

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Мордовский государственный педагогический
университет имени М.Е. Евсевьева»**

Факультет среднего профессионального образования

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Специальность: 09.02.07 Информационные системы и программирование

Форма обучения: очная

Разработчики:

Секаева А. К., преподаватель факультета среднего профессионального образования МГПУ;

Потапкин Д.Е., преподаватель факультета среднего профессионального образования МГПУ;

Щукина А.О., преподаватель факультета среднего профессионального образования МГПУ.

Программа с обновлениями рассмотрена и утверждена на заседании предметно-цикловой комиссии общеобразовательных, общественных и естественнонаучных дисциплин от 25.04.2017 г., протокол № 8.

Программа с обновлениями рассмотрена и утверждена на заседании предметно-цикловой комиссии общеобразовательных, общественных и естественнонаучных дисциплин от 24.05.2018 г., протокол № 10.

Программа с обновлениями рассмотрена и утверждена на заседании предметно-цикловой комиссии общеобразовательных, общественных и естественнонаучных дисциплин от 27.02.2020 г., протокол № 7.

Программа с обновлениями рассмотрена и утверждена на заседании предметно-цикловой комиссии общеобразовательных, общественных и естественнонаучных дисциплин от 01.09.2020 г., протокол № 1.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт программы учебной дисциплины	3
2. Структура и содержание учебной дисциплины	4
3. Условия реализации учебной дисциплины	9
4. Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины	11
5. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся	12

1 ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

1.1 Область применения программы

Программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности среднего профессионального образования 09.02.07 Информационные системы и программирование углубленной подготовки укрупненной группы специальностей 09.00.00 Информатика и вычислительная техника.

1.2 Место учебной дисциплины в структуре ППССЗ

Учебная дисциплина «ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности» входит в состав общего гуманитарного и социально-экономического цикла программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 09.02.07 Информационные системы и программирование.

1.3 Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины

Целью дисциплины является дальнейшее совершенствование языковой и коммуникативной компетенции студентов на уровне, позволяющем успешное использование английского языка в будущей профессиональной деятельности: свободно пользоваться наиболее употребительными языковыми средствами для осуществления деловых контактов, для ведения корреспонденции и составления деловых документов, а также для самостоятельной работы со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.

Задачи дисциплины:

- сформировать объем осваиваемых грамматических явлений, характерных для сферы профессиональной коммуникации;
- сформировать активный и пассивный лексический словарь, включающий лексику профильно-ориентированного характера;
- сформировать умения аудирования на базовом уровне (понимание полной и основной информации);
- сформировать умения чтения (все виды) на базовом уровне;
- сформировать умения монологической и диалогической речи на базовом уровне;
- сформировать элементарную профессиональную осведомленность о социокультурном портрете представителей стран изучаемого языка,

социокультурных нормативах речевого поведения в иноязычной среде в условиях профессионального общения.

Компетенции, на формирование которых направлен процесс изучения дисциплины

общие компетенции:

выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам (ОК-01);

работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами (ОК-04);

проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей (ОК-06);

пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке (ОК-10).

В результате изучения дисциплины студент должен *уметь:*

- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);

- понимать тексты на базовые профессиональные темы;

- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;

- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;

- кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);

- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы, правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;

знать:

- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;

- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);

- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;

- особенности произношения;

- правила чтения текстов профессиональной направленности.

1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины

максимальной учебной нагрузки обучающегося 180 часов, в том числе: обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 168 часов; консультации 12 часов.

2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	180
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	168
в том числе:	
лабораторные занятия	162
промежуточная аттестация	6
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	12
в том числе:	
Консультации	12
<i>Итоговая аттестация в форме экзамена</i>	

2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины «ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности»

<i>Наименование разделов и тем</i>	<i>Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся</i>	<i>Объём часов</i>	<i>Осваиваемые элементы компетенций</i>
Тема 1. Система образования в России и за рубежом	Содержание учебного материала	14	
	Система образования в России и за рубежом		1
	Практические занятия		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - разряды существительных; - число существительных; - притяжательный падеж существительных Экскурсия «Мой техникум/институт». Подготовка рекламного проспекта «Техникум/институт»		2 3
Тема 2. Различные виды искусств. Мое хобби	Содержание учебного материала	15	
	Различные виды искусств. Мое хобби.		1
	Практические занятия		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - разряды прилагательных; - степени сравнения прилагательных; - сравнительные конструкции с союзами Контрольная работа № 1 (1 час)		2
Тема 3. Здоровье и спорт	Содержание учебного материала	17	
	Здоровье и спорт		1
	Практические занятия		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - разряды числительных; - употребление числительных; - обозначение времени, обозначение дат		2 3

	Проект-презентация «День здоровья»		
Тема 4. Путешествие. Поездка за границу	Содержание учебного материала	18	
	<i>Путешествие. Поездка за границу.</i>		1
	Практические занятия		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - личные, притяжательные местоимения; - указательные местоимения; - возвратные местоимения; - вопросительные местоимения; - неопределенные местоимения Сочинение «Как мы путешествуем?»		2 3
Тема 5. Моя будущая профессия, карьера	Содержание учебного материала	36	
	<i>Моя будущая профессия, карьера</i>		1
	Практические занятия		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - видовременные формы глагола; - оборот thereis/ thereare Эссе «Хочу быть профессионалом» Контрольная работа № 2 (1 час)		2 3
Тема 6. Компьютеры и их функции	Содержание учебного материала	20	
	Компьютеры и их функции		1
	Практические занятия		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - времена группы Continuous; Работа с текстом «Компьютеры и их функции»		2
Тема 7. Подготовка к трудоустройству	Содержание учебного материала	14	
	<i>Подготовка к трудоустройству.</i>		1
	Практические занятия		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал:		2 3

	- сложное подлежащее; - сложное дополнение Работа с текстом «Подготовка к трудоустройству: составление и заполнение документации»		
Тема 8. Правила телефонных переговоров	Содержание учебного материала	12	
	Правила телефонных переговоров		1
	Практические занятия		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - сложносочиненные предложения; - сложноподчиненные предложения Работа с текстом «Правила телефонных переговоров»		2
Тема 9. Официальная и неофициальная переписка	Содержание учебного материала	16	
	Официальная и неофициальная переписка.		1
	Практические занятия		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - типы придаточных предложений; - наречия some, any, no, every и их производные Работа с текстом «Официальная и неофициальная переписка»		2
Промежуточная аттестация		6	
Консультации		12	
	Всего	180	

Условное обозначение уровня освоения учебного материала:

1 – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);

2 – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);

3 – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

2.3 Интерактивные формы занятий

№ п/п	Тема занятия	Вид занятия	Интерактивная форма
1	Система образования в России и за рубежом	ПЗ	Мини-лекция
2	Различные виды искусств. Мое хобби	ПЗ	Проект
3	Здоровье и спорт	ПЗ	Сократический диалог
4	Путешествие. Поездка за границу	ПЗ	Интерактивное выступление
5	Моя будущая профессия, карьера	ПЗ	Интерактивное выступление
6	Компьютеры и их функции	ПЗ	Мини-лекция
7	Подготовка к трудоустройству	ПЗ	Ролевая игра
8	Правила телефонных переговоров	ПЗ	Работа в малых группах
9	Официальная и неофициальная переписка	ПЗ	Деловая игра

3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Учебная дисциплина «ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности» ведётся в кабинете иностранного языка (лингвфонном), оснащённом следующим оборудованием и техническими средствами обучения:

Основное оборудование:

Автоматизированное рабочее место преподавателя в составе (персональный компьютер (процессор Core i5, оперативная память 4 Гб; монитор 22”), учебный мультимедийный комплекс – трибуна, проектор, лазерная указка, маркерная доска); колонки SVEN; меловая ученическая доска; экран настенный; проектор, телевизор.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, плакаты: Артикль, Наиболее употребительные союзы и союзные слова, Определение рода имен существительных по суффиксу, Определение рода имен существительных по значению, Образование множественного числа имен существительных, Предлоги, Неправильные глаголы, Фразовые глаголы, Времена.

Лицензионное программное обеспечение:

- Microsoft Windows 7 Pro;
- Microsoft Office Professional Plus 2010.

3.2 Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники

1. Бутенко, Е. Ю. Английский язык для ИТ-специальностей. IT-English : учебное пособие для среднего профессионального образования / Е. Ю. Бутенко. – 2-е издание, исправленное и дополненное. – Москва : Издательство Юрайт, 2019. – 119 с. – URL: <https://urait.ru/bcode/437372>. – ISBN 978-5-534-07790-2. – Текст : электронный.
2. Краснова, Т. И. Английский язык для специалистов в области интернет-технологий. English for internet technologies : учебное пособие для среднего профессионального образования / Т. И. Краснова, В. Н. Вичугов. – 2-е издание. – Москва : Издательство Юрайт, 2019. – 205 с. – URL : <https://urait.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-specialistov-v-oblasti-internet-tehnologiy-english-for-internet-technologies-441781>. – ISBN 978-5-534-07322-5. – Текст : электронный.

Дополнительные источники

1. Карпова, Т. А. English for colleges = Английский язык для колледжей (СПО): учебное пособие / Т. А. Карпова. – Москва : Кнорус, 2017. – 288 с. – ISBN 978-5-406-05722-3. – Текст : непосредственный

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Сайт электронных словарей – <http://www.lingvo-online.ru>: (более 30 англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики).
2. Сайт электронных словарей с возможностью прослушать произношение слов – <http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy>
3. Сайт энциклопедии «Британника» – <http://www.britannica.com>
4. Сайт электронных словарей – <http://www.ldoceonline.com>: (Longman Dictionary of Contemporary English)
5. Сайт разговорного английского языка – <http://www.english-eburg.ru/http://www.study.ru/lessons>
6. Сайт по английскому языку для учителей и студентов мира – <http://www.english-to-go.com>
7. Сайт по английскому языку для учителей и учащихся – <http://www.englishclub.com>

8. Сайт с текстами, аудио и видеоматериалами, подкастами, учебниками и программами – <http://www.multikulti.ru/english>

9. Сайт для изучения английского языка для начинающих с внушительной библиотекой текстов, видео- и аудиоматериалов – <https://lingualeo.com/ru>

10. Сайт с самыми распространенными словами и фразами для повседневной речи – <http://www.englishspeak.com/ru/english-lessons>

4 КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий.

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценивания</i>	<i>Формы и методы оценки</i>
уметь:	«Отлично» - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, умения сформированы, все предусмотренные программой учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено высоко. «Хорошо» - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые умения сформированы недостаточно, все предусмотренные программой учебные задания выполнены, некоторые виды заданий выполнены с ошибками. «Удовлетворительно» - теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые умения работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки.	
– понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);		– компьютерное тестирование на знание терминологии по теме;
– понимать тексты на базовые профессиональные темы;		– самостоятельная работа;
– участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;		– решение ситуационной задачи;
– строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;		– устный опрос;
– кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);		– решение ситуационной задачи;
– писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;		– подготовка и выступление с докладом, сообщением, презентацией;
знать:		
– правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;		– контрольная работа;
– основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);		– тестирование;

– лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;	«Неудовлетворительно» - теоретическое содержание курса не освоено, необходимые умения не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки.	– оценка выполнения практического задания (работы);
– особенности произношения;		– наблюдение за выполнением практического задания;
– правила чтения текстов профессиональной направленности.		– устный опрос.

5 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

При освоении материала дисциплины «ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности» необходимо:

- спланировать и распределить время, необходимое для изучения дисциплины;
- конкретизировать для себя план изучения материала;
- ознакомиться с объемом и характером внеаудиторной самостоятельной работы для полноценного освоения каждой из тем дисциплины.

Сценарий изучения дисциплины «ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности»:

- проработайте каждую тему по предлагаемому ниже алгоритму действий;
- изучив весь материал, поработайте с тест-тренажером, затем выполните итоговый тест, который продемонстрирует готовность к сдаче темы или экзамена.

В алгоритм работы над каждой темой дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» входит: работа с текстом, работа со словарем, работа над аудированием.

Помните, решая данные задачи, необходимо:

- уметь прогнозировать содержание текста по заголовку, началу текста, по имеющемуся в тексте иллюстративному материалу;
- применять фоновые знания в качестве основы смысловой и языковой догадки;
- догадываться о значении незнакомых слов по контексту, словообразовательным элементам и т. д.;
- уметь разбивать текст на смысловые части, выделять основные факты, отделять главную информацию от второстепенной;
- извлекать необходимую информацию, определять свое отношение к прочитанному.

Необходимо помнить, что овладение технологией чтения осуществляется в результате выполнения предтекстовых, текстовых и послетекстовых заданий.

Предтекстовые задания направлены на моделирование фоновых знаний, необходимых и достаточных для рецепции конкретного текста, на устранение

смысловых и языковых трудностей его понимания и на выработку «стратегии понимания». В них учитываются лексико-грамматические, структурно-смысловые, лингвостилистические и лингвострановедческие особенности текста.

Текстовые задания предполагают коммуникативные установки, которые следует внимательно читать, т.к. в них содержатся указания на необходимость решения определенных познавательных-коммуникативных задач в процессе чтения.

Послетекстовые задания предназначены для проверки понимания прочитанного, для контроля степени сформированности умений чтения и возможного использования полученной информации в будущей профессиональной деятельности.

Одной из важных задач обучения иностранным языкам в средне-специальных учебных заведениях является перевод иноязычного текста со словарем и развитие умения составления аннотации. Именно в этих видах самостоятельной деятельности аккумулируются все языковые умения, накопленные обучающимся в школе и средне-специальном учебном заведении, и найдут свое применение в будущей профессиональной деятельности.

Перевод текста должен быть литературно-, профессионально адекватным. Затраты времени на чтение и перевод текста зависят от сложности материала, индивидуальных особенностей студента и определяются преподавателем.

1. Не стремитесь сразу обращаться к словарю. Сначала прочитайте один или несколько абзацев, постарайтесь понять общее содержание текста.

2. Помните, что основная цель чтения – понять текст, не увлекайтесь работой со словарем. Постарайтесь как можно лучше понять читаемое.

3. Перед тем, как обратиться к словарю, постарайтесь догадаться о значении слова по смыслу, по контексту. Проверьте свое предположение по словарю.

4. При чтении с использованием словаря держите его раскрытым слева, и не закрывайте его до конца работы.

5. Научитесь быстро находить нужные слова в словаре:

- Прежде чем отыскать слово, определите, к какой части речи оно относится.

- Запомните графический образ искомого слова, чтобы не тратить время на повторное чтение и поиск его в тексте.

- При поиске слова обращайте внимание на буквы-ориентиры в верхнем левом и правом углах страниц словаря.

- Слова с трудным произношением или несоответствующие правилам сопровождаются транскрипцией в квадратных скобках.

- Помните, что слова даются в их исходных формах: имя существительное – в ед. ч.; имя прилагательное – в начальной форме; глагол в инфинитиве. Не ищите в словаре глаголы в личной форме!

– Помните, что почти все слова многозначны. Не останавливайтесь на первом значении слова, а быстро просмотрите все значения, данные в данной словарной статье, и выберите наиболее подходящие по контексту.

– Запомните основные сокращения и обозначения.

Особое внимание следует уделять умению составлять аннотацию.

Аннотация призвана передать основное содержание первичного документа в максимально обобщенном и сжатом виде. Сущность аннотирования заключается в максимальной компрессии первоисточника. Аннотация дает лишь самое общее представление об источнике, лишь самую существенную информацию о новых достижениях науки и техники и никак не может заменить сам первоисточник.

Для составления аннотаций используйте специальные клише, что значительно упростит данный вид работы с первоисточником.

Аудирование является сложной мыслительной деятельностью, связанной с восприятием, пониманием и активной переработкой информации, содержащейся в устном речевом общении. Аудирование дает возможность овладеть звуковой стороной изучаемого языка, его фонемным составом и интонацией. Через аудирование осуществляется освоение нового лексического состава и грамматической структуры.

При формировании навыков аудирования данных текстов предполагается, как правило, двухразовое их прослушивание и выполнение предложенных заданий.

Не расстраивайтесь, если Вы при выполнении заданий по аудированию не понимаете каждое слово в прослушиваемом тексте. Попробуйте сконцентрироваться на содержании!

Перед прослушиванием информации у Вас появляются предположения по содержанию аудиотекста. Прочитайте название текста, просмотрите картинки, рисунки, надписи к тексту или другую полезную информацию. Чаще всего это предоставляет Вам некоторую конкретную информацию по содержанию текста. Предположите сами, о чем могла бы идти речь в этом тексте, каких людей Вы могли бы сейчас услышать, в какой ситуации они могли бы оказаться, какие темы могли бы обсуждать.

Затем прочитайте задание к аудиотексту, определите, что необходимо сделать после его прослушивания, хотите ли Вы:

1) получить конкретную информацию (например, узнать часы работы аптеки);

2) иметь общее представление об услышанном (например, прослушать новости);

3) понять что-то конкретное, определить детали (например, записать содержимое кулинарного рецепта).

После этого Вы можете выбрать из текста необходимый Вам материал более точно и уверенно.

Во время прослушивания обращайте внимание на слова, которые легко можете понять (имена главных героев, географические названия, числа) и слова,

которые есть в Вашем родном языке. При слушании текста сконцентрируйтесь на словах, которые сможете понять.

Проработайте задания. Возможно, Вы не сможете выполнить их все, так как либо не поняли само задание, либо не услышали нужное.

Прослушайте текст еще раз. Вы уже знаете его содержание и выполнили некоторую часть заданий, поэтому теперь сможете сконцентрироваться на нахождении отсутствующей информации.